

Dialog

07/2022

DIE BÜRGER-INFO DER STADT POCKING



**Die Stadt Pocking wünscht frohe Weihnachten
und alles Gute im Jahr 2023!
Bleiben Sie gesund!**

**Stadtrat mit Stadtverwaltung
Franz Krah, 1. Bürgermeister**

I N H A L T



- | | |
|--|---|
| S. 2: Editorial | S. 20: Sozialkaufhaus soll eröffnet werden |
| S. 3-4: Pockinger Weihnachtsmarkt | S. 21: Empfang für ehrenamtlich Tätige
Schulung für „Alltagsbegleiter“ |
| S. 5: Stadtpark-Eiche leuchtet in neuem Glanz | S. 22: Bekanntmachung der Sozialversicherung für Landwirtschaft |
| S. 6: Räum- und Streupflicht im Winter
Gemeinsam gegen Schnee und Eis | S. 23: Tiersegnung im Tierheim Königswiese |
| S. 7: Vorweihnachtliches Miteinander in Krisenzeiten | S. 24: Informationsvortrag über die Grundsteuer |
| S. 8-9: Die Bürgerversammlungen waren gut besucht | S. 25: Kursangebot der Volkshochschule Pocking |
| S. 10-11: Konzertreihe der Stadtbücherei und Kreismusikschule | S. 26: Erfolgreiche „Cambridge Exams“ am WDG |
| S. 12: „Kennst Du Dein Pocking?“ | S. 27: Gründung des Fördervereins für die Mittelschule |
| S. 13: Neu: Bürgermeister-Bauernschuster-Straße in Hartkirchen | S. 28: Betreutes Wohnen in Familien |
| S. 14: Aufruf Regionalbudget 2023 - Geld für Kleinprojekte | S. 29: Winteröffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen
Pfadfinder-Christbaumaktion |
| S. 15: Faschingsauftakt am 11.11. um 11:11 Uhr | S. 32-36: Was ist los in Pocking?
Impressum |
| S. 16-17: Vor 75 Jahren: KZ-Gedenkstätte an der B12 entsteht
Bitte an die Bevölkerung | |
| S. 18-19: Bläserfreundschaft Bayern - Südtirol | |

Editorial



Foto: Kindermann

Sehr geehrte Pockingerinnen und Pockinger,

die ersten Nikolaus- und Weihnachtsmärkte sind schon wieder vorüber. Vom 1. bis 4. Dezember können Sie jedoch noch stimmungsvolle Stunden auf dem traditionellen Weihnachtsmarkt des Unternehmensvereins Pocking Aktiv auf dem Kirchplatz genießen.

Auch in diesem Jahr wird Marleen Uttenthaler aus Bad Füssing wieder einen Weihnachts-Wunschbaum für bedürftige Kinder aufzustellen, an dem diese ihre Weihnachtswünsche äußern dürfen. Wer will, kann vom Christbaum im Rathaus-Atrium einen Wunschzettel abnehmen und einem Kind seinen Weihnachtswunsch erfüllen. Die Geschenke können am 14. Dezember im Pfarrzentrum an der Wolfinger Straße abgegeben werden.

Unter dem Motto „Adventanläuten“ stellt Helmut Degenhart auch heuer wieder, zusammen mit dem Pockinger Bauhof, 25 Christbäume im Stadtzentrum auf, die darauf warten von Kindergartengruppen, Schulklassen oder anderen Gruppen oder Vereinen weihnachtlich geschmückt zu werden. Die Ergebnisse können Sie noch bis Jahresende bei einem Bummel durch unser Stadtzentrum bewundern.

Nutzen Sie dabei die Gelegenheit Ihre Weihnachtseinkäufe gleich mit zu erledigen. In Pocking gibt es alles zu kaufen, was Sie verschenken wollen. Damit Sie sich dabei nicht über einen Strafzettel ärgern

müssen, verzichtet die Stadt Pocking auch heuer wieder vom 19. Dezember bis 1. Januar sowie an den Adventssamstagen davor auf die Erhebung von Parkgebühren.

Gleich nach Silvester starten schon unsere Faschingsvereine in die neue Saison. Das traditionelle Faschingsausgraben der Faschingsfreunde Hartkirchen/Inzing findet am 5., 6. und 7. Januar im Bürgerhaus Würding statt. Eine Woche später, am 13. und 14. Januar, übernimmt das neue Prinzenpaar, Sabrina II. und Andreas II., in der Pockinger Stadthalle die Rat hausschlüssel für die fünfte Jahreszeit.

Ebenfalls am ersten Wochenende nach Silvester, vom 5. bis 8. Januar, veranstalten „Die Dinos“ wieder das Rottaler Benefiz Masters in der Dreifachturnhalle des Landkreises am Gymnasium Pocking. Hochklassige Fußballturniere, deren Erlöse der „Die Dinos Kinderhilfe Pocking e.V.“ zugute kommen.

Ich wünsche Ihnen eine schöne und stimmungsvolle Adventszeit in unserer Stadt, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2023.

Ihr Bürgermeister



Franz Krahl

1.-4.12.2022
POCKING

**POCKING
AKTIV**

Weihnachts-
markt Am Kirchplatz



**Tauchen Sie ein in die wundervolle Weihnachtszeit.
Es erwartet Sie ein stimmungsvolles Rahmenprogramm.**

DO, FR, SA: 16 – 21 UHR

SONNTAG: 13 – 20 UHR

Organisiert und veranstaltet von Pocking Aktiv



Der Pockinger Weihnachtsmarkt – eintauchen in die wundervolle Weihnachtszeit

Was gibt es Schöneres, als bei Glühwein, Punsch, einer Bratwurst und weihnachtlichen Klängen den Advent zu genießen und sich auf das kommende Fest einzustimmen? Nach zweijähriger Pause veranstaltet der Unternehmerverein Pocking Aktiv von 1. bis 4. Dezember 2022 wieder den beliebten traditionellen Weihnachtsmarkt am Kirchplatz.

Schon am Donnerstag, dem 1.12., um 16:00 Uhr, eröffnet die Pocking-Aktiv-Vorsitzende Tanja Gruber zusammen mit Bürgermeister Franz Krahe den Weihnachtsmarkt. Untermalt wird die feierliche Eröffnung in diesem Jahr von der Stadtkapelle Pocking. Das Kinderhaus St. Josef, der Kindergarten St. Georg und die Mittelschule Pocking haben gleich am Donnerstagnachmittag ihren Auftritt und erfreuen die Besucher mit weihnachtlichen Liedern. Stimmgewaltig und weihnachtlich präsentiert sich der Lenghammer Gospelchor am Abend.

Die nächsten drei Tage sind gleichermaßen der weihnachtlichen als auch der populären Musik gewidmet, unterschiedlichste Musikgruppen begeistern das Publikum. Die Hartkirchener Bläsergruppe, unter der Leitung von Franz Venus, eröffnet den Freitagnachmittag, die kleinen Künstler der Klavierklasse von Frau Lugosi und der Grundschule Pocking zei-

gen am Nachmittag ihr Können. Für den Abend konnte mit „MadChick mit Vroni Hoch2“ ein musikalisches Schmankerl gewonnen werden.

Der Samstag gehört den Kindern und denjenigen, die sich ihr Kinderherz bewahrt haben. Zum Weihnachtsmarkt kommen eine wunderschöne weiße Eis-Fee und ihr charmanter Elf aus dem Elfenwald. Die beiden Stelzenfiguren des Rottaler Staatszirkus verzaubern Klein und Groß mit ihren phantasievollen Kostümen, Stelzenkunst, Sternenzauber und Glückssteinen und schweben erhaben über den Kirchplatz. Der bekannte und beliebte Pockinger Musiker Jörg Huber beendet das Samstagsprogramm.

Besinnliche Klänge zum 2. Advent schenkt der Chor „Gospel and More“ den Besuchern, anschließend sorgt die Marktmusik Oberberg für beste Unterhaltung.

Zum Abschluss des Weihnachtsmarktes 2022 vertreiben die Perchten der „Vorwoid Deiffen“ die bösen Geister.

Neben einem bezaubernden Bühnenprogramm, das für jeden Geschmack etwas bietet, lockt die Glückshütte des Unternehmervereins wieder mit jeder Menge Losglück. Auch heuer gibt es viele attraktive Preise und Gutscheine

der lokalen Geschäfte zu gewinnen.

Zahlreiche Fieranten bieten Handwerkskunst und originelle, regionale Weihnachtsgeschenke. Bei Punsch, Glühwein und jeder Menge Schmankerln verbringen die Gäste eine gesellige, vorweihnachtliche Zeit am Kirchplatz. Pocking Aktiv freut sich auf SIE!



Unternehmerverein
Pocking Aktiv



Stadtpark-Eiche leuchtet in neuem Glanz

Die Eiche im Stadtpark nahe der Stadthalle ist ein markanter Punkt in Pockings „Grüner Lunge“. Der Baum wurde nun – rechtzeitig vor der Adventszeit – mit neuen Lichterketten ausgestattet.

Es war ein Glücksfall, als aus seinerzeit landwirtschaftlichen Flächen ab 1991 Pockings Stadtpark wurde. Pockings damals frisch gewählter Bürgermeister und heutiger Ehrenbürger Josef Jakob führte die Gespräche mit den Eigentümern Aquilina und Alfred Wenig zu einem erfolgreichen Abschluss. Die danach Zug um Zug erfolgte Anlegung der Grünfläche mitten in unserer Stadt brachte nicht nur den Bürgerinnen

und Bürgern der Stadt Freude. Auch die Stadtparkstifter, die Geschwister Wenig, waren mit dem Ergebnis zufrieden. Aus dieser Freude heraus wurden Lichterketten für die Stadtpark-Eiche gespendet. Diese waren nun durch Witterungseinwirkungen verschlissen. Der Stiftungsrat der Bürgerstiftung Pocking mit Bürgermeister Franz Krahl, Altbürgermeister und Ehrenbürger Josef Jakob, Karl-Heinz Neulinger, Martin Zwicklbauer sen. und Christian Hanusch trat daher an die Stadt mit der Bitte heran, für eine neue Beleuchtung zu sorgen.

Der Hauptausschuss des Stadtrates machte sich die neue Lösung

nicht leicht. Verschiedenste Varianten wurden besprochen und geprüft, einig war man sich von Beginn an über eine energiesparende LED-Version. In der Firma Millennium Visions, Ortenburg, fand man einen kompetenten Geschäftspartner. Die Firma installierte die neuen Lichterketten, die nun eng um die Äste des Baumes geschlungen und somit weniger empfindlich für Sturmschäden sind. Die Kosten in Höhe von etwa 5.000 Euro übernahm die Stadt Pocking, dient der Park doch ausschließlich deren Einwohnern.

Christian Hanusch



Das St.-Martinsfest der Kita St. Josef vor der Stadthalle profitierte bereits von einem Probebetrieb der neuen Lichterketten an der Eiche im Stadtpark. Foto: Hubert Fischer

Räum- und Streupflicht im Winter

Die Stadt Pocking hat bereits seit vielen Jahren eine Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter erlassen. Diese wurde auf Grund des Art. 51 Abs. 4 und 5 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) erlassen und gilt in nahezu allen Gemeinden Bayerns in ähnlicher Form.

Nach § 11 der Verordnung haben die Anlieger die vor ihrem Grundstück befindlichen Gehsteige an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen ab 8 Uhr von Schnee, Reifglätte und Eis zu befreien. Bei Glätte sind sie mit nachhaltig abstumpfenden Mitteln, z.B. Sand oder Splitt, ausreichend zu streuen. Der Einsatz von Streusalz ist aus Umweltschutzgründen in der Regel nicht erlaubt. Eine Ausnahme hiervon besteht auf Treppen oder starken Steigungen, sowie

bei Glatteis infolge von Eisregen. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren in diesem Zusammenhang erforderlich ist. Ist vor dem Grundstück kein Gehsteig vorhanden, ist ein ein Meter breiter Streifen der öffentlichen Straße freizuhalten. Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Insbesondere darf der Schnee nicht vom Gehsteig auf die Straße gebracht werden. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

Der Bauhof der Stadt Pocking ist in den Wintermonaten ab 4 Uhr morgens bis spät in die Nacht mit dem Räumen und Streuen der Gemeindestraßen beschäftigt. Dabei können nicht alle Verkehrs-

wege gleichzeitig von Schnee und Eis befreit werden. Begonnen wird mit den Bereichen, für die eine Pflicht zum Räumen und Streuen besteht, wie wichtige Verbindungs- und Hauptverkehrsstraßen. Ein weiteres Hauptaugenmerk gilt gefährlichen Kreuzungen und Einmündungen. Anschließend wird der Winterdienst Zug um Zug auf weiteren Verkehrsflächen durchgeführt, ohne dass hierfür eine Verpflichtung besteht.

Die Verkehrsteilnehmer müssen sich auch im Winter den gegebenen Straßenverhältnissen anpassen (Benutzung von Winterreifen, Anpassung der Fahrgeschwindigkeit etc.). Die Verkehrsteilnehmer können nicht erwarten, dass sie die Straßen zu jeder Zeit in optimalem Zustand vorfinden. Deshalb gilt: Stets vorsichtig fahren!

Andreas Lang

Gemeinsam gegen Schnee und Eis – eine Frage der guten Zusammenarbeit

Die kalte Jahreszeit steht uns bevor und Schnee ist im Anmarsch. Vor allem ältere Menschen sind mit dem Schnee und der damit verbundenen Räumspflicht aufgrund von Alter und/oder Krankheit überfordert und stehen vor dem Problem: Wer hilft mir beim Schneeräumen?

Hier ist Nachbarschaftshilfe gefragt, daher suchen wir Freiwillige die beim Schneeräumen helfen. Haben Sie Interesse oder Fragen?

Dann melden Sie sich bitte bei der städtischen Seniorenbeauftragten Gerlinde Kaupa (0160/8330822 oder kaupa@t-online.de) oder bei der Servicestelle Ehrenamt des Landratsamtes Passau (Tel. 0851/397-6901, Ehrenamt@landkreis-passau.de).

Selbstverständlich entscheiden Sie selbst, wie viel Zeit Sie investieren möchten.

Alle Ehrenamtlichen sind während ihrer Tätigkeit unfallversichert.



Foto: LRA

Wir freuen uns über jede Unterstützung!

**Landratsamt Passau
Ehrenamt und Chancengleichheit**

Vorweihnachtliches Miteinander in Krisenzeiten

Das Chaos der ständig wechselnden Corona-Vorschriften bestimmte das Leben in den vergangenen zweieinhalb Jahren. Dazu kommen seit Februar 2022 die Auswirkungen des Ukraine-Krieges, unter denen die Bevölkerung zu leiden hat. In diesen Krisenzeiten helfen Pockings Bürgerinnen und Bürger, die Unternehmerschaft sowie die Stadt zusammen. Mit verschiedenen Aktionen bringt man in diesen schwierigen Tagen Advents-Ambiente in unsere Heimatstadt.

Soziales Engagement zeigt wiederholt Marleen Uttenthaler. Bei der E-Mail-Adresse wunschzettelaktion@web.de und auch auf der Facebook-Seite „Wunschzettelbaum“ kann man sich bis 27. November Wunschzettel besorgen und wieder bei Frau Uttenthaler abgeben. Spendenfreudige können dann im Anschluss daran die Zettel vom Christbaum im Rathaus-Atrium abnehmen und die Wünsche erfüllen. Die Geschenke können am 14. Dezember 2022 von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr im Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5, abgegeben werden. Marleen Uttenthaler sorgt dann für die Verteilung an die Bedürftigen.

„Adventanläuten“ nennt Helmut Degenhart die Aktion, zu der er die Gruppen und Vereine des gesamten Stadtgebietes wieder eingeladen hat. 25 Christbäume werden vom städtischen Bauhof aufgestellt. Diese werden ab dem ersten Adventssonntag die Passauer Straße und den Stadtplatz schmücken. Kreativ verziert und gestaltet werden sie von den Schulen, Kindergärten und Vereinen im Stadtgebiet Pocking. Bisher meldeten sich folgende Teilnehmer an:

- Seniorenheim
- FC 1960 Indling
- Förderverein Zwergerlmarkt Pocking e.V.
- Goldhaubengruppe Pocking
- Grundschule Pocking
- Jugendbüro Pocking
- Jugendfeuerwehr Pocking
- Jugendfeuerwehr Indling
- Jugendfeuerwehr Eggersham
- KAB Pocking
- Kita Edith Stein
- Kita St. Georg
- Kommunionkinder Schönburg
- Mittelschule Pocking
- Musik- und Heimatverein
- Seniorentreff / Gerlinde Kaupa
- Simone Privo / ÖDP
- VdK Pocking



Zwei der Aktionen, die zum Einkauf in Pockings Stadtzentrum in der Vorweihnachtszeit locken sollen: Die Stadt verzichtet auf Parkgebühren und 25 Gruppierungen sorgen unter Regie von Helmut Degenhart für besondere Weihnachtsdekoration im Stadtzentrum.

Kinder, deren Zettel Frau Uttenthaler am Christbaum im Rathaus-Atrium anbrachte, hoffen auf die Erfüllung ihrer Wünsche.

Fotos: Stadtarchiv

Bereits vor zwei Jahren fand diese Aktion großen Anklang. An jedem Baum hängt ein Schild mit dem Hinweis, von welcher Gruppe dieser geschmückt wurde. Die Betrachter können selber entscheiden, welcher Baum ihnen am besten gefällt. Die gestalteten Christbäume bleiben bis Weihnachten stehen und werden, so die Erfahrung der letzten Aktion, gerne bestaunt. Sie schmücken das Stadtbild von Pocking in den adventlichen Tagen und vermitteln vielen Menschen eine Art vorweihnachtliche Freude.

Die Weihnachtsbeleuchtung der Stadt wird wegen der Energieproblematik in diesem Jahr reduziert. Zur Unterstützung der adventlichen Stimmung werden ausschließlich Lichterketten mit LED-Lämpchen angebracht. Zudem verzichtet die Stadt an den Adventssamstagen und von 19. Dezember 2022 bis 1. Januar 2023 auf Parkgebühren.

Die Weichen für einen Weihnachtsbummel sind also auch in den momentanen Krisenzeiten gestellt. Genießen Sie trotz der aktuellen Probleme dieses Ambiente und bleiben Sie gesund!

Christian Hanusch/Helmut Degenhart/Marleen Uttenthaler

Die Bürgerversammlungen in Pocking und in Hartkirchen waren sehr gut besucht

Nach zwei Jahren Corona-bedingter Pause fanden heuer wieder Bürgerversammlungen in Präsenz statt. Neben einer Veranstaltung in der Stadthalle Pocking wechseln sich die ehemaligen Gemeinden Hartkirchen, Indling und Kühnham mit einer zweiten Veranstaltung ab. Heuer wurden diese in der Grundschulturnhalle in Hartkirchen durchgeführt. Bürgermeister Krah konnte zahlreiche Besucherinnen und Besucher begrüßen. In seinem informativen, gut zweistündigen Vortrag berichtete der Bürgermeister über verschiedenste Planungen und Ereignisse in Pocking.

Franz Krah ging unter anderem auf folgende Themen ein:

Bauleitplanung:

In Unterrohr ist ein allgemeines

Wohngebiet mit 16 Parzellen entstanden. Die Erschließungsarbeiten sind abgeschlossen.

Im Ortsteil Hartkirchen wurde das allgemeine Wohngebiet „An der Schule“ mit insgesamt neun Parzellen erschlossen. Fünf dieser Bauplätze wurden in einem Modell für Familien mit niedrigen und/oder mittleren Einkommen vergeben.

Ebenfalls in Hartkirchen entsteht in der Nähe des Friedhofes das allgemeine Wohngebiet „An der Keltenschanze II“ mit elf Parzellen. Die Tiefbauarbeiten sollen noch im Winter durchgeführt werden. Der Straßenbau ist für Frühjahr 2023 geplant. Die Straße soll nach dem ehemaligen Bürgermeister von Hartkirchen, Franz Bauernschuster, benannt werden.

Verkehrsplanung:

Der Bürgermeister erläuterte den aktuellen Stand des Neubaus der Autobahn A 94 im Streckenabschnitt Kirchham-Pocking. Derzeit und in den kommenden zwei Jahren finden viele Baumaßnahmen im Stadtgebiet von Pocking statt. Es entstehen einige Brücken und Unterführungen. Franz Krah wies darauf hin, dass es dadurch zu Verkehrsbehinderungen und Umleitungen kommen wird.

Bei den Gemeindestraßen berichtete der Bürgermeister darüber, dass eine neue Zufahrt zur Caritas fertiggestellt wurde. Dadurch ist das Caritaszentrum direkt an die Griesbacher Straße angebunden. Weiter wird derzeit die Wolfinger Straße und die Zufahrt zur Kläranlage verbreitert. Außerdem wird die Kantstraße saniert.



Stadthalle Pocking



Grundschulturnhalle Hartkirchen

Fotos: Stadt

Weitere Baumaßnahmen:

Die Mittelschule in Pocking wird generalsaniert, erweitert und zudem eine neue Turnhalle gebaut. Dies ist aufgrund der steigenden Schülerzahlen und der angebotenen Betreuung „offene und gebundene Ganztagsbetreuung“ erforderlich. Die geschätzten Kosten für die gesamte Maßnahme liegen bei circa 34 Millionen Euro. Das Raumprogramm zur Erweiterung wurde von der Regierung von Niederbayern bereits freigegeben. Somit kann die Stadt mit circa 50 % Fördermitteln rechnen. Der Baubeginn ist im Sommer 2023 mit dem Abbruch der Turnhalle und der Aula geplant. Die Maßnahme soll in zwei Bauabschnitten im Schulbetrieb innerhalb von fünf Jahren bis 2028 umgesetzt werden.

Weiter wird die Grundschule in Pocking erweitert. Auch bei der

Grundschule steigen die Schüler- und Anmeldezahlen für die offene und gebundene Ganztagsbetreuung kontinuierlich an. Um den wachsenden Raumbedarf vorübergehend abzudecken, wurde bereits im Jahr 2018 eine Containeranlage aufgestellt. In zwei Bauabschnitten wird ein dreigeschossiger Kopfbau erreicht. Im Anschluss daran werden die Aula und der Verwaltungstrakt vergrößert. Die Kosten für die beiden Bauabschnitte betragen insgesamt circa 28 Millionen Euro. Im Idealfall kann die Stadt Pocking mit einer Förderung von circa 55 % rechnen.

Der Bürgermeister berichtete weiter, dass in der Zeller Straße ein neuer Kindergarten gebaut wurde. Außerdem wurde ein neues Feuerwehrhaus in Oberindling errichtet und in Hartkirchen das Feuerwehrhaus um eine Fahrzeug-

halle für drei Fahrzeugstellplätze erweitert. Bei den Feuerwehrhäusern in Eggersham und Pocking werden Anbauten vorgenommen.

Statistik:

In Pocking sind derzeit 16.659 Bürger mit Hauptwohnsitz gemeldet. Die Einwohnerzahl in Pocking ist weiter steigend.

Finanzen:

Bürgermeister Krahe zeigte auf, dass die Stadt im Jahr 2022 insgesamt 27 Millionen investiert hat. Die Schulden betragen am Jahresende voraussichtlich 250.709,85 Euro. Die Stadt Pocking hat Rücklagen in Höhe von circa 24 Millionen Euro.

Bei den Wortmeldungen ging es unter anderem um Verkehrsangelegenheiten, Radwege und Energiesparmaßnahmen.

Thomas Lichtblau

Konzertreihe der Stadtbücherei und der Kreismusikschule erlebt glanzvollen Auftakt

„Musik für erlesene Momente“ lautete der Titel der Auftaktveranstaltung der Konzertreihe, welche die Stadtbücherei Pocking und die Kreismusikschule Passau starteten. Dem doppelten Wortsinn des Titels wurde man gerecht, erlebten die Gäste der Veranstaltung doch stimmungsvoll vorgetragene Musikstücke in Pockings größter Einrichtung für Lesebegeisterte, der Stadtbücherei.

Kreismusikschulleiter Kurt Brunner ließ es sich nicht nehmen, die Eröffnungsveranstaltung der gemeinsam mit dem Stadtbücherei-Team entwickelten Konzertidee selbst und in Begleitung seiner Bereichsleiterin Mitte, Sonja Engl-Weber, mit begeisternder Musik zu gestalten. Kurt Brunner begrüßte ein „volles Haus“ in der Stadtbücherei. Besonders hieß der Kreismusikschulchef Pockings ersten Bürgermeister Franz Krah sowie Stadt-Geschäftsleiter Christian Hanusch willkommen. Auch über die Anwesenheit der stellvertretenden Landrätin Roswitha Toso, Stadt- und Kreisrätin Gerlinde Kaupa und der Stadtratsmitglieder Manfred Baumgartner und Bernhard Simmelbauer gab er seiner Freude Ausdruck. Ebenso begrüßte er den Bereichsleiter Süd der Kreismusikschule, Arno Eiboszyk. Kurt Brunner informierte, dass das Konzert nur der Beginn einer ganzen Reihe von möglichst monatlichen Veranstaltungen sein soll, die die Stadtbücherei Pocking und die Kreismusikschule Passau bieten wollen. Der nächste Termin ist mit dem 15. Dezember 2022 bereits



Musik für erlesene Momente – Musik zwischen Bücherregalen. Ein besonderes Konzerterlebnis boten Sonja Engl-Weber und Kurt Brunner in der Stadtbücherei Pocking.



Mit kleinen Präsenten dankten Sigrun Strohmeier und Sigrid Springer-Ferazin vom Bücherei-Team für die musikalischen Darbietungen. Fotos: Hanusch

fixiert. Der Kreismusikschulleiter erörterte, dass in seiner Einrichtung derzeit über 5.000 Schülerinnen und Schüler unterrichtet werden. Probleme, Musikerinnen und Musiker für Darbietungen zu gewinnen, werde man also definitiv

nicht haben. Besonderen Dank richtete Kurt Brunner an das Stadtbücherei-Team um Sigrun Strohmeier, das sich für die Konzertreihe von Beginn an aufgeschlossen zeigte. Es leistet zudem wichtige Unterstützung bei Vorbereitung,

Ablauf und Nachbereitung der Termine. Der Stadt Pocking dankte Kurt Brunner für die Anschaffung eines E-Pianos für die Konzertreihe.

Anschließend starteten Kurt Brunner am Piano und Sonja Engl-Weber per Gesang mit dem Queen-Titel „It`s a hard life“ musikalisch in den Abend.

Bürgermeister Krah dankte dem so zahlreich erschienenen Publikum für den Besuch der Auftaktveranstaltung. Er hob hervor, dass das Bücherei-Team seit jeher kreative Ideen für Veranstaltungen hatte. So konnte auch die Leserschaft der Stadtbücherei stets vergrößert werden. Im Anschluss boten die Künstlerin und der Künstler mit „The Rose“ von Bette Midler einen ersten anrührenden Moment des Konzertabends.

Stellvertretende Landrätin Roswitha Toso bezeichnete die Konzertreihe „Musik für erlesene Momente“ als hervorragende Idee, bevor sie im Namen des Landkreises mit Grüßen von Landrat Raimund Kneidinger die Gäste willkommen hieß. Sie attestierte dem Kreismusikschulleiter Kurt Brunner und seinem Team an Musiklehrerinnen und -lehrern sowie den Schülerinnen und Schülern stetig spürbare Begeisterung, die bei Konzertabenden besonders erkennbar sei. Anerkennung zollte Roswitha Toso Kurt Brunner und Sonja Engl-Weber, denen sie bereits nach zwei dargebotenen Liedern eine großartige Leistung bescheinigte.

Als Dank für die Worte der stellvertretenden Landrätin kündigte Kurt Brunner einen „Frauensong“ an. „I say a little prayer“ von Burt

Bacharach erhielt immerhin im Jahr 1966 den US-amerikanischen Musikpreis „Grammy“. Noch weiter zurück ging man mit der Jazz-Nummer „Baby won`t you please come home“, welche auch 80 Jahre nach ihrem Entstehen noch nichts von ihrem Charme verloren hat. Anschließend glänzte Kurt Brunner als Solist am Piano und mit Gesang bei einem Titel „Have I told you lately“ von Van Morrison. Brunner rief in Erinnerung, dass diese Nummer erst später durch Rod Stewart besonders bekannt wurde. Mit „I think it`s going to rain today“ von Randy Newman intonierte das Duo einen Lieblingstitel von Sonja Engl-Weber. Einen der laut Kurt Brunner besten James-Bond-Titel bot man mit „Skyfall“ aus dem Jahr 2012 dar. Gesungen wurde dieser von Sonja Engl-Weber, die Kurt Brunner als die „Adele Niederbayerns“ bezeichnete. Bei dieser Gelegenheit erwähnte der Kreismusikschulleiter, dass immerhin zwei Drittel der Lehrkräfte der Kreismusikschule weiblich seien – ebenso zwei Drittel der Schülerschaft. Nach „Shiver me timbers“ von Tom Waits zeigte Sonja Engl-Weber als Solistin an Gitarre und mit Gesang bei dem Titel „Für immer ab jetzt“ von Johannes Oerding ihr Können.

Zu Tränen gerührt wurden die Besucherinnen und Besucher beim Abschlusstitel „God is watching us – from a distance“ von Bette Midler. Der Text dieses Songs aus 1986 hat nichts an Aktualität verloren. Die Welt könnte so schön sein, die Probleme der Menschheit wie etwa Hunger oder Krieg sind jedoch stets dieselben.

Das Publikum war begeistert und erklatschte sich eine Zugabe des Duos. Zuvor überreichten jedoch Sigrun Strohmeier und Sigrid Springer-Ferazin vom Bücherei-Team kleine Dankespräsentate an Kurt Brunner und Sonja Engl-Weber.

„Up where we belong“ aus dem Film „Ein Offizier und Gentleman“ aus 1982 war ein mitreißender Schlusspunkt eines besonderen Abends. Diesen krönte Kurt Brunner mit einer besonderen Nachricht für Pocking: Das Blockflöte- und Blechbläser-Projekt, welches die Kreismusikschule mit finanzieller Unterstützung der Stadt Pocking an der Grundschule und an der Mittelschule Pocking durchführt, trägt erste Früchte. Eventuell können bereits im kommenden Herbst erste Schritte zu einem Jugendblasorchester bewältigt werden.

Christian Hanusch



„Kennst Du Dein Pocking?“

RÄTSEL

Mit der Serie „KENNST DU DEIN POCKING“ möchten wir unsere Bürgerinnen und Bürger einladen, sich in unserer schönen Stadt näher umzusehen und die eine oder andere Rarität zu entdecken. Die Mühe wird mit einem kleinen Preis belohnt. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Suchen und freuen uns über viele richtige Einsendungen.

Auflösung aus Dialog 06/2022:



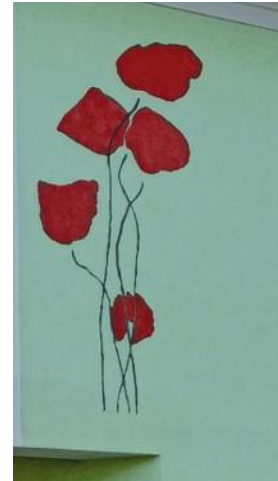
(Foto: Kölbl)

Das Gemälde befindet sich in der Berger Straße am Gebäude „Dein Atelier - Kunstwerkstatt“.

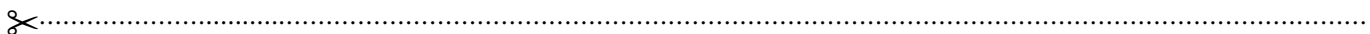
Gewinnerin von 25-Euro-Wertgutscheinen von „Pocking Aktiv“: Ulrike Wagner, Pocking

Nr. 23) Dialog-Ausgabe 07/2022

Wo befindet sich dieses Gemälde?



(Foto: Kölbl)



RÄTSEL – Nr. 23) Dialog-Ausgabe 07/2022

Einsendeschluss: 20. Dezember 2022

LÖSUNG:

Name:

Adresse:

Telefonnummer:

Den ausgefüllten Coupon geben Sie bitte an die Stadt Pocking zurück.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los.

Der Gewinnername wird in der nächsten „Dialog“-Ausgabe veröffentlicht.

Hiermit bin ich durch folgende Unterschrift einverstanden.



Vom Gewinnspiel ausgeschlossen sind städtische Bedienstete sowie deren Angehörige.

.....
(Unterschrift)

Neu: Bürgermeister-Bauernschuster-Straße in Hartkirchen

Zwischen dem Friedhof und der Vindelikerstraße entsteht in Hartkirchen ein neues Baugebiet mit insgesamt zehn Parzellen. Der Stadtrat beschloss, dass der Verkehrsweg, der dieses Areal erschließt, den Namen Bürgermeister-Bauernschuster-Straße erhält.

Nach der früheren Oberlehrerin und Ehrenbürgerin Hartkirchens, Emma Huber, wurde bereits eine Straße in Hartkirchen benannt. Ebenso nach dem früheren Bürgermeister und Ehrenbürger der Stadt Pocking, Johann Kirschner. Diesem Gedanken folgend empfahl unser Heimatpfleger und Ehrenbürger, Herr Josef Jakob, sowie der Hauptausschuss dem Stadtrat, auch Franz Bauernschuster mit einer Straßenbenennung zu gedenken. Der Viehkaufmann war von 1948 bis 1956 Bürgermeister des Marktes Hartkirchen. Im Jahr 1957 wurde er zum Ehrenbürger des Marktes ernannt. Grund dafür waren neben seiner Tätigkeit als Bürgermeister auch die gelungenen Bemühungen um den Grunderwerb für die Schule Hartkirchen, welche er teils mit eigenen Flächen unterstützte. Der Stadtrat folgte daher der Empfehlung des Heimatpflegers und Ehrenbürgers sowie des Hauptausschusses und beschloss, dass der künftige Verkehrsweg zwischen Friedhof und Vindelikerstraße als „Bürgermeister-Bauernschuster-Straße“ bezeichnet wird.

Christian Hanusch

Ortsvorsteher und Bürgermeister

Ortsvorsteher

1826	Georg Carossa	Hartkirchen
1839	Josef Kreilinger	Haar
1840	Martin Hofstetter	Hartkirchen
1845	Johann Kirschner	Hartkirchen
1846	Josef Resch	Kapfham
1855	Paul Moser	Schnellham

Bürgermeister

1856 - 1863	Max Haberl	Gerbermeister	Hartkirchen
1863 - 1866	Philipp Zels	Bauer	Inzing
1867 - 1875	Georg Pilstl	Bauer	Beham
1876 - 1881	Josef Riermeier	Bäckermeister	Hartkirchen
1882 - 1893	Johann Kirschner	Gerbermeister	Hartkirchen
1894 - 1905	Peter Danner	Bierbrauer	Hartkirchen
1906 - 1911	Georg Schmelz	Schmiedemeister	Hartkirchen
1911 - 1924	Stefan Resch	Bauer	Kapfham
1925 - 1933	Johann Kirschner	Gerbermeister	Hartkirchen
1933 - 1945	Josef Lindinger	Kaufmann	Hartkirchen
1945 - 1948	Hans Stopfer	Kaufmann	Hartkirchen
1948 - 1956	Franz Bauernschuster	Viehkaufmann	Hartkirchen
1956 - 1972	Johann Kirschner	Gerbermeister	Hartkirchen



Franz Bauernschuster



Johann Kirschner

Auszug aus dem Buch „1235-1985 - 750 Jahre Markt Hartkirchen“

Aufruf Regionalbudget 2023 Geld für Kleinprojekte – Vereine können Anträge bei der ILE stellen – Es stehen 100.000 Euro zur Verfügung

Einen Bikepark für Jugendliche errichten? Einen öffentlichen Bücherschrank aufstellen? Ein Umwelt- oder ein sozial ausgerichtetes Projekt umsetzen? Für solche und ähnliche Kleinprojekte können einflussreiche Bürger, Gruppierungen, Vereine und Kommunen der ILE an Rott & Inn ab sofort wieder Fördergelder beantragen. Die Gemeinde Kirchham, die in der ILE federführend beim „Regionalbudget“ ist, hat vom Amt für Ländliche Entwicklung nun die offizielle Förderzusage für das Jahr 2023 bekommen. „Wir freuen uns sehr über diese 90.000 Euro vom Staat. In den letzten drei Jahren konnten wir damit viele originelle und nachhaltige Projekte bezuschussen“, sagt Bürgermeister Anton Freudenstein. Auf die 90.000 Euro vom Amt für Ländliche Entwicklung legen die elf ILE-Kommunen noch einmal 10.000 Euro drauf, so dass insgesamt ein Fördermitteltopf von 100.000 Euro zur Verfügung steht. Das Geld ist bis September 2023 aufzubrauchen. Einzelpersonen, Vereine und Institutionen sind aufgerufen, zeitnah ihre Ideen einzureichen. Förderfähig sind Projekte mit Kosten zwischen 500 und 20.000 Euro. Der maximale Förderbetrag für ein Projekt beträgt 80 Prozent, maximal jedoch 10.000 Euro. Die Abgabefristen für die Anträge sind am 10. Dezember 2022, 10. Januar 2023, 10. Februar 2023 und 10. März 2023. Vorab sind die Projektentwürfe abzustimmen mit ILE-Umsetzungsbegleiterin Dr. Ursula Diepolder, Tel. 085 58/920 606, Mail: info@buero-diepolder.de. Einzureichen sind die Anträge bei



Beim Digi-Treff der Stadt Pocking werden Seniorinnen und Senioren jeden Donnerstag ab 16 Uhr in allerlei Fragen zu digitaler Kommunikation beraten. Die Kosten, die in den ersten sechs Monaten des Projekts entstanden, wurden aus dem ILE-Kleinprojekt-Fördertopf unterstützt.

Foto: Stadt

Franz Mühldorfer, Leiter der Tourismusverwaltung Kirchham, Kirchplatz 3, 94148 Kirchham, Mail: muehldorfer@kirchham.de. Eine Jury wird über die eingereichten Projektbeschreibungen beraten. Das aktuelle Antragsformular und das Formular zur ausführlichen Projektbeschreibung finden sich unter www.ile-rott-inn.de. Dort finden sich auch die Anforderungen, die erfüllt sein müssen, damit ein Projekt überhaupt förderfähig ist. Grundsätzlich ist zu sagen: Die Umsetzung des Projektes soll den Bürgern dienen und die Lebensqualität der Menschen steigern.

Ein Kaleidoskop an nützlichen Projekten

2022 wurden bereits zum dritten Mal Kleinprojekte umgesetzt. Die ILE förderte die barrierefreie Gestaltung der WC- und Duschanlagen im Naturbad Tettenweis, einen öffentlichen Bücherschrank in Kirchham, die Renovierung der Marktgalerie Rothalmünster, den nachhaltigen Wasserkreislauf zweier Solidarischer Landwirtschaften in Vornbach und Kirchham, die Digitalisierung des Würdinger Bürgerhauses, die Einrichtung für den

Musikverein Bad Füssing, eine dritte Elektro-Rikscha für den Verein Radeln ohne Alter Pocking, der Digi-Treff für Senioren in Pocking, die Aufwertung des Waldspielgeländes in Bad Griesbach sowie des Badeweihers in Vornbach. Die Gemeinde Neuhaus schaffte mit einem Zuschuss aus dem Regionalbudget Verkaufshütten für Märkte und Feste an, die sie auch an Nachbarkommunen verleiht. Die Tourismusverwaltung Bad Griesbach erstellte eine Grundlage für eine ständig erweiterbare Genuss-Datenbank, die alle ILE-Kommunen auf ihren Websites integrieren können. Gefördert wurden weiterhin die Öffentlichkeitsarbeit für das regionale Klimaschutzprojekt „Klima-Landwirt – Klima-Paten“, vier Genuss-Wanderungen mit den Bürgermeistern der Kommunen Ruhstorf, Rothalmünster, Neuhaus und Bad Füssing sowie eine Wanderkarte für Tettenweis und Ruhstorf. Über neue technische Ausstattung freuen konnten sich die Rottaler Fotofreunde.

Simone Kuhn
im Auftrag der ILE an Rott & Inn

Faschings-Auftakt am 11.11.2022 um 11:11 Uhr

Unter dem diesjährigem Motto „Back to the roots“ feierte die Faschingsgesellschaft Pocking den Faschingsbeginn im Atrium des Pockinger Rathauses. Pockings 1. Bürgermeister Franz Krahe gab sich erwartungsgemäß den Närrinnen und Narren und überlies ihnen zum offiziellen Einläuten der diesjährigen Faschingssaison 2022/23, natürlich nur symbolisch, das Rathaus.

Präsident Christoph Huber machte es spannend und stellte die Kinder-, Teeny- und Prinzensgarde vor. Hier konnte er voller Stolz zwölf Mädchen in der Kindergarde, zehn junge Damen in der Teenygarde und auch neun Tänzerinnen in der Prinzensgarde präsentieren. Unterstützt wurde der Präsident bei der Vorstellung der Vielzahl an Mädchen durch seinen Vizepräsidenten Alexander Kretschmer.

Die Gäste im Rathaus-Atrium warteten natürlich gespannt auf den Höhepunkt, der Bekanntgabe der diesjährigen Prinzenpaare. Die Prinzenpaare klein wie groß kündigte Christoph Huber um exakt 11:11 Uhr an. Er hatte nicht zu viel versprochen. Erst präsentierte sich das Kinderprinzenpaar Mia Sophia Lischtwan und Lennox Reinl welche bis zum 21. Februar 2023 das Kinderregiment anführen und als Kinderprinzessin Mia Sophia I. und als Kinderprinz Lennox I. „regieren“.



Foto: FG

Gleich danach präsentierte sich das Prinzenpaar Sabrina Danninger und Andreas Danninger, welche als Prinzessin Sabrina II. und Andreas II. den Pockinger Hofstaat durch die närrische fünfte Jahreszeit hindurch anführen werden.

Die Inthronisation findet am 13. und 14. Januar, der Kinderfasching am 29. Januar und 21. Februar 2023 in der Stadthalle statt. Am Faschingssonntag, den 19. Februar findet traditionell der

große Faschingsumzug statt, zu dem die FG Pocking alle Pockinger Bürgerinnen und Bürger bereits heute recht herzlich einlädt.

Melanie Würz
Faschingsgesellschaft Pocking

„Neu in Pocking“

ZVL GEFÜHRT NACH DIN 7700

**LSB LOHN-
STEUERBERATUNG**
e.V.
Lohnsteuerhilfeverein
Beratungsstelle

Passauer Str. 129, 94060 Pocking

Beratungsstellenleiter: Richard Pfaffinger
Telefon: 08531 322334
Sprechzeit nach Vereinbarung

Vor 75 Jahren: KZ-Gedenkstätte an der B 12 entsteht

Neben den Kriegerdenkmälern Pocking, Hartkirchen und Schönburg gibt es in unserem Stadtgebiet ein weiteres Mahnmal, das an die Folgen der Schreckensherrschaft der Nationalsozialisten in Deutschland von 1933 bis 1945 erinnert: Die KZ-Gedenkstätte an der B 12 nahe Anzing. 75 Jahre ist es nun her, dass diese erstellt wurde.

Ländliche Regionen blieben, wie der frühere Pockinger Heimatpfleger Dr. Sebastian Kaiser (†) in seinem Buch „Pocking – Eine Rottaler Stadt erzählt aus ihrer Geschichte“ berichtet, weitgehend von den Gräueln des Zweiten Weltkriegs verschont. In den letzten Kriegs-

monaten holte die grauenhafte Wirklichkeit jedoch auch die Region Pocking ein. Am 8. März 1945 – zwei Monate vor Kriegsende – kamen 200 Häftlinge in „Zebrakleidung“ nach Pocking. Diese armen Menschen waren in einem erbärmlichen Zustand. Sie waren einem Arbeitskommando zugeteilt, das am Luftwaffenstützpunkt Waldstadt beim Aufbau neuer Rollbahnen und Raketen-Abschussrampen eingesetzt werden sollte. Die Häftlinge wurden dabei in einem Arbeitslager, das nahe dem Stadtteil Pfaffenhof lag, untergebracht. Es war mit Stacheldraht eingezäunt und bewacht. Baracken standen als Unterkunft zur Verfügung. Viele kamen zu Tode. Sie wurden

meist an der Kiesgrube jenseits der Straße nach Pocking begraben. Die Standesamtsbücher Kirchhams, Pockings und der damaligen Gemeinde Kühnham berichten von insgesamt 96 Toten.

Am 2. Mai 1945 wurde das Lager durch amerikanische Soldaten befreit und anschließend zur Unterbringung von Kriegsflüchtlingen verwendet. Die noch lebenden Häftlinge kamen in die Krankenhäuser der Umgebung. Unter diesen Häftlingen befand sich auch der Rabbiner Leopold Meisels. Dieser gründete nach seiner Rückkehr aus dem Krankenhaus eine jüdische Gemeinde in Pocking und stand dieser bis Oktober 1946



Mahnende Erinnerung an eine schreckliche Zeit: die KZ-Gedenkstätte nahe Anzing.

vor. Unter seiner Mitwirkung veranlassten die UNRRA (damalige Hilfsorganisation der UNO), das amerikanische Militärkommando vor Ort, das Landratsamt Griesbach sowie die jüdische Gemeinde Pocking und die Gemeinde Pocking den Bau der KZ-Gedenkstätte. Noch im Mai 1945 mussten auf Befehl der Militärregierung alle ehemaligen Anhänger der NSDAP und ihrer Gliederungen in die Kiesgrube an der B 12 kommen, um die Exhumierung der in Pocking verscharrten jüdischen und fremdvölkischen Opfer zu unterstützen. Auch die Toten, die auf den Friedhöfen in Schönburg und Kirchham lagen, wurden exhumiert. Sie wurden allesamt in würdigen Gräbern in der KZ-Gedenkstätte beigesetzt. Das Zentrum des Denkmals bildet ein 17 Meter hoher Obelisk mit einer gebrochenen Spitze, die das zerstörte Leben symbolisiert. Eine Plastik zeigt im elektrischen Draht hängende Häftlinge. Auch die Namen der Toten sind in der Gedenkstätte vermerkt. Im Oktober 1957 wurden alle in Pocking ruhenden KZ-Häftlinge durch das Umbettungskommando der franzö-



Die Inschrift am Sockel des Obeliskens.

Fotos: Hanusch

sischen Botschaft exhumiert und auf dem KZ-Ehrenfriedhof in Flossenbürg, Oberpfalz, bestattet.

Verblieben ist die Gedenkstätte mit dem Obeliskens. Und in nördlicher Richtung hinter dem Obeliskens eine Erinnerungstafel an den früher dort befindlichen Kinderfriedhof des Lagers.

Anlässlich des 75-jährigen Bestehens der Gedenkstätte besuchte eine Gruppe aus Israel das Mahnmale. Im Rahmen einer Gedenk-

feier, die von der Israelitischen Kultusgemeinde Straubing durchgeführt wurde, erinnerte man an die schrecklichen historischen Ereignisse. Die Mitglieder dieser Besuchergruppe wurden entweder im damaligen Lager bei Pfaffenhof geboren oder haben zumindest verwandtschaftliche Verbindungen mit damaligen Insassen. Die Stadt Pocking unterstützte die Reisegruppe bei ihrem Aufenthalt.

Christian Hanusch

Bitte an die Bevölkerung!

Das Stadtarchiv Pocking plant für das Jahr 2025 eine Ausstellung zum 80. Jahrestag der Beendigung des Zweiten Weltkrieges. Zu unseren vorhandenen Unterlagen und dgl. würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns unterstützen könnten.

Zur Vorbereitung der Ausstellung benötigen wir noch von Privatpersonen/Firmen Fotos, Bilder, Urkunden, Berichte, Geschichten usw., die sie uns zur Verfügung stellen könnten. Der Zeitraum beginnt ab 1930 (vor dem Bau des Fliegerhorstes - Drittes Reich - Lager Waldstadt) bis 2003 (Schließung der Rottalkaserne).

Bei Fragen zur geplanten Ausstellung bitten wir um Kontaktaufnahme mit dem Stadtarchiv Pocking. Ansprechpartner ist Herr Karl-Heinz Huber. Erreichbar vormittags unter der 0 85 31 / 709-16 oder per E-Mail an k-hhuber@t-online.de.

Stadtarchiv
Karl-Heinz Huber, Heimatpfleger

Konzertreihe Bläserfreundschaft Bayern – Südtirol erlebt neuen Glanzpunkt

Ein Novum bot die Konzertreihe Bläserfreundschaft Bayern – Südtirol beim diesjährigen Konzert in der Stadthalle: Die Stadtmusikkapelle Meran (Südtirol) und die Stadtkapelle Bad Griesbach musizierten während des gesamten Konzertes gemeinsam!

Seit zwanzig Jahren bietet die Stadt Pocking – teils mit Unterstützung des Landkreises – alljährlich ein besonderes Musikereignis: Die Konzertreihe „Bläserfreundschaften“. Bei dieser lud und lädt sich der Kreiskapellmeister Hans Killingseder mit seinen Ensembles – Sinfonisches Blasorchester des Landkreises Passau oder Stadtkapelle Bad Griesbach – stets befreundete Blasorchester ein. Einen Teil des Konzerts musizierte dabei stets das Gastgeberorchester, den zweiten Teil übernahmen die Gäste, die überwiegend aus Österreich oder Südtirol kamen. Den Schlussteil des jeweiligen Konzertes bestritten die Orchester dann gemeinsam auf der Bühne. In diesem Jahr ging man einen Schritt weiter. Die Stadtmusikkapelle Meran unter der Leitung von Martin Graber und die Stadtkapelle Bad Griesbach unter der Leitung von Hans Killingseder begeisterten den kompletten Konzertabend gemeinsam das Publikum. Die Dirigenten wechselten sich dabei ab.

In den Abend wurde gestartet mit dem „Meraner Herbstzauber“ von Emil Hornof, bevor man mit dem Klassiker „Hymn of the Highlands“ von Philip Sparke einen ersten Höhepunkt setzte. Stücke des Komponisten George Gershwin ziehen sich wie ein roter Faden durch die Konzertreihe. So auch dieses Mal: Mit der „Rhapsody in Blue“ erinnerte man an den US-amerikanischen Komponisten, bevor man das Publikum mit dem „Florentiner Marsch“ von Julius Fucik in die Pause entließ. Mit dem „Bozener Bergsteigermarsch“ von Sepp Tanzer stieg man in den zweiten Teil des Konzerts ein. Mit „Moments for Morricone“ holte man das Publikum in die Filmwelt. Dieses hatte Szenen aus Kinofilmen vor dem geistigen Auge, als die Stadtkapellen



Ein farbenfrohes Bild ergab das Zusammenwirken der Stadtmusikkapelle Meran und der Stadtkapelle Bad Griesbach auf der Bühne der Stadthalle.

Meran und Bad Griesbach in einem Medley die Werke des legendären italienischen Komponisten Ennio Morricone anklingen ließ. In Gustav Peters „Erinnerungen an Zirkus Renz“ stachen Anna Krompaß, Tobias Seil und Thomas Winterhohler als Solisten heraus. Mit für das Auge kaum nachvollziehbaren Bewegungen am Xylophon sorgten sie für begeistertes Staunen bei den Besucherinnen und Besuchern. Wer die „Neue Deutsche Welle“ live erlebt hat, wurde mit der „80er-Kult-Tour“ von Timo Kraas in die Vergangenheit zurückversetzt. „El Cumbanero“ lautet der markante Ruf in dem gleichnamigen Musikstück von Raphael Hernandez, bei dem sich die Mitglieder der beiden Blasmusikkapellen auch als Sänger entpuppten. Die beiden Abschlusslieder nahmen dann wieder Bezug zu den Herkunftsregionen der beiden Orchester: Dem „Bayerischen Defiliermarsch“ von Rudolf Scherzer folgte „Dem Land Tirol die Treue“ von Florian Pedarnig.

Das Publikum war begeistert!

Christian Hanusch



Die Solisten und die Solistin am Xylophon boten für Augen und Ohren Erstaunliches.
Foto: Killingseder



Die Kapellmeister Martin Graber (l.) und Hans Killingseder freuten sich über die Harmonie ihrer beiden Orchester.
Foto: Hanusch



Foto: Killingseder

Gute Gelegenheit – im Gebrauchtwaren-Laden stöbern und Schätze entdecken

Wer sucht sie nicht, die guten Gelegenheiten, um zum Beispiel gebrauchte Kleidung für wenig Geld zu erwerben? Schon lange keimt der Gedanke bei der Seniorenbeauftragten der Stadt Pocking, Gerlinde Kaupa. Sie hat das trendige Thema schon eine geraume Zeit auf ihrer Agenda und möchte dies nun fachkundig begleitet auf den Weg bringen. Wer sie kennt, weiß, dass sie schon viele Weichen gestellt hat.

Es gibt da einiges zu bewältigen, von der Findung eines geeigneten Raumes mit entsprechender Einrichtung und Vorgaben, aber auch ganz besonders willige und engagierte Mitmenschen jedes Alters. In engem Kontakt mit der Stadtverwaltung will sie mit einem Team das Projekt auf den Weg bringen. Dazu hat sich ein kleiner Kreis von Willigen schon vergleichweisen Einrichtungen in

anderen Orten kundig gemacht. Es soll eine Art Kaufhaus werden in dem es zwar gebrauchte Waren gibt, aber noch gut in Schuss sind. Das Projekt kann aber nur gelingen, wenn sich genügend freiwillige Helfer und Helferinnen zur Verfügung stellen. Es werden Mitmenschen jeden Alters gesucht, die auch verschiedenste Fähigkeiten besitzen. Wie Gerlinde Kaupa erwähnt, soll dazu ein Verein gegründet werden, damit das Vorhaben eine stabile Basis bekommt. Gerne nimmt die Seniorenbeauftragte auch Anregungen entgegen und vor allem auch Einrichtungsgegenstände wie z. B. Regale, Kleiderständer. Der Standort sollte in der Innenstadt sein, sowie gut und barrierefrei erreichbar.

Das Thema ist vielseitig und aktuell. Ein Stichwort ist Nachhaltigkeit – gebrauchter Kleidung oder

anderer gut erhaltener Waren eine zweite Chance geben. Die Bürger und Bürgerinnen schauen auch heute verstärkt auf ihren Geldbeutel. Fair spenden und fair kaufen, könnte ein Motto sein. Solch ein Kauf- und Stöberort kann auch ein Treffpunkt zum Gespräch und Austausch sein.

Um das Vorhaben voranzubringen ist an jedem Donnerstag, ab 18 Uhr ein Treffen von Interessierten mit dem kleinen Arbeitskreis im Stadtparkzimmer des Rathauses angesetzt. Der Raum ist vom rückseitigen Rathausparkplatz von außen zugänglich.

Wer zu dem Termin nicht kommen kann, aber Interesse hat, kann sich direkt bei Gerlinde Kaupa melden (0160 / 833 08 22 oder kaupa@t-online.de melden.

Siegfried Depold



Werbung & Design: www.atelierhofmann.de
+49 (0) 83-31 9785 14

Beratung ist uns wichtig.
Und dafür nehmen wir uns gerne Zeit.
Rufen Sie einfach an unter
08531-41704

Pflege beginnt mit Vertrauen.

**Ihr erfahrener und freundlicher
Pflegedienst im Bäderdreieck.**
Hausliche Alten- und Krankenpflege

**über 20
JAHRE
ERFAHRUNG**

**PFLEGEDIENST
BÄDERDREIECK**

www.pflegedienst-baederdreieck.de Berger Straße 5
94060 Pocking

Empfang für ehrenamtlich Tätige

Als Dank und Anerkennung für langjährige ehrenamtliche Arbeit lud Ministerpräsident Markus Söder zu einem Empfang nach Landshut ein. Im Weißen Saal der Burg Trausnitz trafen sich circa 300 ehrenamtlich Tätige u.a. aus den Bereichen Sport, Kultur, Feuerwehr und Gesundheit. Auf Vorschlag des Landratsamts Passau wurden aus Pocking die Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa und die ehemalige Stadtbücherei-Leiterin Angelika zu Dohna eingeladen.

Angelika zu Dohna



Foto: Dohna

Schulung für „Alltagsbegleiter“ – Einzelhelferschulung der Fachstelle Pflege und Demenz Niederbayern

Ehrenamtliche, die Pflegebedürftige im Alltag begleiten und dafür im Rahmen des Entlastungsbeitrages in Höhe von 125 Euro entschädigt werden, müssen eine Qualifizierung nachweisen.

Die Einzelhelferschulung findet am 24. Januar 2023 von 10 bis 16 Uhr in der AWO-Wohnanlage, Indlinger Straße 22, 94060 Pocking, statt.

Alltagsbegleitung ist ab Pflegegrad 1 möglich. Begleiterinnen/Begleiter und Betreute dürfen nicht in enger verwandtschaftlicher Beziehung stehen.

Der Bedarf an diesen Kräften ist sehr hoch, deshalb wurde diese Schulung nach Pocking geholt. Hier werden alle Generationen angesprochen die helfen und sich was dazu verdienen wollen.



Foto: Kaupa

Als Seniorenbeauftragte übernehme ich die Vermittlung der Personen die Unterstützung brauchen und denen die diese Hilfe anbieten.

Weitere Infos bei:

Gerlinde Kaupa
Seniorenbeauftragte
der Stadt Pocking
0160 / 833 08 22
kaupa@t-online.de

Bekanntmachung der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dienststelle Landshut, führt auf den landwirtschaftlichen Betrieben der Stadt Pocking wieder Erstbesichtigungen durch. Die Besichtigungen werden derzeit durchgeführt. Ziel ist es, die Sicherheit und Gesundheit der Landwirtschaftsfamilien zu fördern.

Schwerpunkte der Beratungsgespräche sind die Unfallschwerpunkte Ausrutschen/Stolpern/Umknicken, Waldarbeit und Stürze von der Leiter.

Ausrutschen/Stolpern/Umknicken

Die Sturzunfälle durch Ausrutschen, Stolpern und Umknicken sind in den letzten Jahren angestiegen. Neben technischen Maßnahmen (z. B. Beseitigen von Stolperstellen und richtige Beleuchtung) wird auch über Sicherheitsschuhe gesprochen. Zudem bietet die Landwirtschaftliche

Krankenkasse jetzt auch Kurse gegen Stürzen an. „Standfest und fit durchs Leben“ nennt die LKK diese Kurse. Zielgruppe sind die älteren Menschen auf den landwirtschaftlichen Betrieben. Auch darüber geben die Sicherheitsberater Auskunft.

Waldarbeit

Ein Motorsägenkurs, der vom Amt für Landwirtschaft und Forsten oder der Waldbauernschule in Kelheim angeboten wird, ist Grundvoraussetzung für jeden aktiven Waldbesitzer. Ungeschulte Waldbesitzer sollten Waldarbeiten von Fachleuten ausführen lassen. Dass Motorsägearbeiten grundsätzlich nur mit entsprechender Schutzkleidung (Forsthelm mit Gehör- und Gesichtsschutz, Schnittschutzhose und Schnittschutzschuhe) erledigt werden dürfen und auf welche Komfortmerkmale es bei der Schutzausrüstung ankommt, ist ebenfalls Thema der Betriebsbesichtigung.

Stürze von der Leiter

Zu den teuersten Unfällen in der Landwirtschaft gehören die Leiterunfälle – bleibende Körperschäden sind keine Seltenheit. Ein guter Leitersatz sind Arbeitskörbe bzw. Hubarbeitsbühnen. In Gebäuden sind Treppen die sichere Alternative. Der Sicherheitsberater hat einen guten Blick, wo was möglich ist.

Die Betriebsunternehmer werden gebeten, den Sicherheitsberater der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dienststelle Landshut, Günter Stemplinger, durch den Betrieb zu begleiten.

**Sozialversicherung für Landwirtschaft,
Forsten und Gartenbau
Dienststelle Landshut
-Bereich Prävention-**



unsere
immobilien
vermittlung

Kostenlose Marktpreiseinschätzung,
erfolgreicher Verkauf



**Frohe und
besinnliche Adventszeit**





Wolfgang Mardo
Selbstständiger Immobilienberater
wolfgang.mardo@postbank.de
0151 56346126

Brigitte Gürtler
Selbstständige Immobilienberaterin IHK
brigitte.guertler@postbank.de
0173 4058846

Großartige erste Tiersegnung im Pockinger Tierheim Königswiese

Es war die erste Tiersegnung im Pockinger Tierheim Königswiese, die am Samstag, dem 29.10.2022 stattfand. Bei sonnigem Wetter segnete Diakon Tobias Asbeck nach einer kurzen schönen Andacht das Tierheim und die dort wohnenden Tiere, sowie die mitgebrachten Tiere und ihre Familien. Bei den vorgelesenen Fürbitten wurde um Gesundheit für die Tiere gebeten, aber auch daran erinnert, dass es vielerorts noch hilfsbedürftige Tiere gibt. Abgesehen von den etwa 20 mitgebrachten Hunden und zwei Katzen konnten die etwa 50 Besucher/innen auch außergewöhnliche Achatschnecken bewundern, die auch gesegnet wurden. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt, da Glühwein, Kinderpunsch, Kuchen und schmackhafte Zwetschgenbavesen, leckere Pizzaschnecken und Kürbissuppe angeboten wurden. Der Erlös kam dem Tierheim zu Gute, das momentan dringend finanzielle Hilfe braucht. Da die Tiersegnung bestmöglich für die Tierfreunde Pocking und das Tierheim verlaufen ist und erfreulichen Zuspruch fand, möchten Diakon Asbeck und Daniela Simmelbauer (1. Vorsitzende im Tierschutzverein) im nächsten Jahr erneut eine Tiersegnung veranstalten.



Diakon Tobias Asbeck hielt eine kurze wundervolle Andacht, bei der alle Tiere gesegnet wurden.



Fotos: H.u.K.

Aktuell steht im Tierheim unser Herdenschutzhund Cooper zur Vermittlung. Er ist 1,5 Jahre alt, ca. 60 cm hoch und ein lustiger aufgeweckter Kerl, der gerne auch spielt. Er passt auf seine Familie auf und braucht eine Aufgabe, damit er ausgelastet ist. Mit anderen Hunden verträgt er sich, mit Katzen jedoch gar nicht. Der Besuch einer Hundeschule wäre empfehlenswert. Er ist gechipt, kastriert, geimpft und hat einen EU-Pass. Bitte bei Interesse das Tierheim kontaktieren unter Tel. 0160 / 944 69 421.



Wichtige Mitteilung: Bitte denken Sie auch an die Tiere in der Weihnachtszeit. Das Bild zeigt den Kater Rumpelstilzchen, der vor kurzem in ein schönes Zuhause einziehen durfte. Der ehemalige heimatlose Straßenkater wurde zuvor fast vier Monate lang im Tierheim Königswiese gesund gepflegt. Seiner neuen liebevollen Familie beschert der charmante Kater nun jeden Tag die fröhlichsten Momente, die man sich nur vorstellen kann.

Bitte schenken Sie unseren Tierheimtieren die Chance auf eine gesunde und glückliche Zukunft, indem Sie unsere Arbeit mit Tieren unterstützen. Das Tierheim ist momentan aufgrund einiger tierärztlicher Notfälle auf Spenden angewiesen. Wir bitten Sie deshalb für den Tierschutzverein und unsere Tierheimtiere zu spenden und Weihnachten mit einer guten Tat einzuleiten. Auch über Futterspenden und Patenschaften freuen die Tiere und wir uns sehr.

Mit einer Geldspende auf unser Bankkonto (Rottaler Raiba), Tierfreunde Pocking e.V.
IBAN: DE 19 7406 7000 0000 0578 60 oder via Paypal: hukapocking@gmail.com
helfen Sie uns und den Tieren besonders. Spendenquittung gerne auf Anfrage.

H.u.K. Tierfreunde Pocking e.V.

Informationsvortrag der CSU Pocking über die Änderung der Grundsteuer

Die Änderung der Grundsteuer ist eines der aktuellen elementaren Themen für jeden Immobilienbesitzer in Deutschland.

Klaus Fiedler, Vorsitzender des Vereins Haus und Grund Passau, Roland Schuster, Architekt, und der Steuerberater Max Fuchs klärten am Dienstag, 08.11.2022, die Besucher unserer Info-Veranstaltung in der Pockinger Stadthalle zur Grundsteuererklärung über die Änderungen auf, welche ab 2025 gültig werden. Mit über 50 Teilnehmern war die Abendveranstaltung in unserem Ortsverband ein sehr gut besuchtes Event.

Betroffen von der Reform sind nicht nur alle Haus- und Grundstückseigentümer, sondern auch landwirtschaftliche Betriebe. Nach der kürzlich bekanntgegebenen Fristverlängerung hat man nun bis 31. Januar 2023 Zeit, seine Grundsteuererklärung abzugeben. Weiterhin erfuhren die Besucher, dass die Grundsteuerer-



(von links): Ernst Geisberger-Schießleder, Roland Schuster, Klaus Fiedler, Max Fuchs und Julian Hümmel. Foto: CSU

klärung elektronisch oder in Papierform abgegeben werden können und entsprechende Vordrucke in den jeweiligen Rathäusern oder Finanzämtern erhältlich seien.

In einem anschließenden Gespräch konnten alle Fragen, wie zum Beispiel die Berechnung von Gemeinschaftsanteilen und Mietigentum sowie die Berücksichtigung von Dachbodenflächen und

Stellplätzen in Tiefgaragen und im Außenbereich, verständlich geklärt werden.

Der CSU-Ortsverband Pocking bedankte sich bei den drei Experten mit einem kleinen Geschenk für den kurzweiligen und informativen Vortrag über das unvermeidliche Thema, das viele unserer Bürger betrifft.

Ernst Geisberger-Schießleder
CSU- Ortsverband Pocking



Sparkasse Passau

FROHE WEIHNACHTEN

wünscht die Sparkasse Passau

„Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.“

Wilhelm von Humboldt

Kursangebot der Volkshochschule Pocking

Nähere Informationen / Anmeldung: Telefon: 08531 9140490 oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage www.vhs-passau.de.

Kurse aus dem Bereich Beruf - EDV

Mo	09.01.23 – 18.01.23	09:30 – 12:30	222510351	Computer Einsteigerkurs für Senioren 1 (4 x, Mo/Mi)
Mi	18.01.23 – 18.01.23	18:00 – 21:00	222510355	Android Smartphone 1
Mo	23.01.23 – 23.01.23	14:00 – 17:00	222510367	Mein Fotobuch
Mo	23.01.23 – 23.01.23	18:00 – 21:00	222510361	WhatsApp
Mi	25.01.23 – 25.01.23	18:00 – 21:00	222510357	Android Smartphone 2

Kurse aus dem Bereich Gesundheit - Bewegung - Vorträge

Mo	09.01.23 – 06.03.23	17:45 – 18:45	222324350	Fit für den Alltag *
Mo	09.01.23 – 06.03.23	19:00 – 20:30	222322350	Pilates *
Di	10.01.23 – 21.03.23	18:00 – 19:00	222321351	Kräftigende Beckenbodengymnastik*
Di	10.01.23 – 21.03.23	16:00 – 17:00	222321353	Rückhalt – Ganzheitliche Rückenschule*
Do	12.01.23 – 16.02.23	19:45 – 20:45	222311351	Klangschalenmeditation
Fr	13.01.23 – 17.02.23	08:00 – 09:00	222324353	Bodyworkout
Fr	13.01.23 – 17.02.23	09:15 – 10:00	222322353	Easy Step

*Präventionskurs: Krankenkassen erstatten die Kursgebühren bei regelmäßiger Teilnahme. Erkundigen Sie sich vorab bei Ihrer Krankenkasse, ob eine Kursteilnahme gefördert wird!

Do	26.01.23 – 26.01.23	19:00 – 20:30	222342359	Erholsamer Schlaf – Vortrag
Di	31.01.23 – 31.01.23	19:00 – 21:30	222342351	Lichtmess – Fest des Neubeginns

Kurse aus dem Bereich Tanz - Hobby - Freizeit

Di	10.01.23 – 14.02.23	19:00 – 22:00	222263351	Nähkurs – Handmade
dienstags		15:00 – 16:00		Hip Hop für Kids (4 - 8 Jahre) fortlaufender Kurs
dienstags		16:15 – 17:15		Hip Hop für Kids (9 – 12 Jahre) fortlaufender Kurs

Ballettunterricht in Pocking: In verschiedenen Gruppen, ab 4 Jahre, werden Anfänger und Fortgeschrittene unterrichtet. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Erkundigen Sie sich nach einer kostenlosen Schnupperstunde!

Musikunterricht: Für alle die gerne musizieren bietet die vhs Kurse in Klavier und Gitarre an. Klavier- bzw. Gitarrenunterricht eignet sich für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, für Anfänger und Fortgeschrittene gleichermaßen. Wir bieten auch vormittags Kurse für Hausfrauen an.



Erfolgreiche „Cambridge Exams“ am Wilhelm-Diess-Gymnasium Pocking

34 Schülerinnen und Schüler erhalten Zertifikate über sehr gute Englischkenntnisse

„Ich bin gut in Englisch, möchte vielleicht nach dem Abitur ins Ausland gehen und benötige dafür ein international anerkanntes Zertifikat. Warum dieses also nicht gleich direkt an der eigenen Schule ablegen?“ Das dachten sich auch 2022 wieder viele Schülerinnen und Schüler des Wilhelm-Diess-Gymnasiums. Obwohl der Prüfungstermin auch 2022 wieder von März auf Juli verschoben worden war, waren die Anmeldezahlen für das „Cambridge Certificate of Advanced English“, kurz CAE, noch höher als im letzten Jahr. 34 Kandidatinnen und Kandidaten hatten sich bei Frau Felscher, der betreuenden Lehrkraft, angemeldet und übten fortan fleißig im Online-Examensvorbereitungskurs und zuhause mit einem CAE-Workbook. Das Ziel: Das Zertifikat mit der Kompetenzstufe „C1“ (sehr gute Englischkenntnisse) abzuschließen. Dieses Sprachniveau wird oft als Zugangsvoraussetzung für das Studium an internationalen Universitäten vorausgesetzt.

Insbesondere die mündliche Partnerprüfung, in der über gesellschaftliche Themen diskutiert wurde, war etwas Neues für viele der Elft- und Zwölftklässler/innen, doch die meisten bestanden sie mit sehr guten Ergebnissen. Im schriftlichen Teil ging es dann ans „Eingemachte“: In einem Prüfungsmarathon mussten die Teilbereiche Leseverstehen, Use of English, Listening und Writing bestanden werden, und



OSiD Martin Thalhammer, Laura Lăzărescu, Jakob Lorenz, Aron Feher und Eva Felscher (Schulkoordinatorin)

Foto: WDG

das mit jeweils nur einer zehnmütigen Pause zwischen den einzelnen Blöcken.

Der Fleiß der Schüler hat sich schließlich ausgezahlt: Mit Ausnahme einiger krankheitsbedingter Ausfälle bestanden alle Schülerinnen und Schüler die Prüfungen, die meisten mit sehr erfreulichen Ergebnissen. Laura Lăzărescu, Jakob Lorenz, Aron Feher und Florian Huber erreichten sogar die Kompetenzstufe „C2“, was laut internationalem Sprachstandard „annähernd muttersprachliche Kenntnisse“ bedeutet. Oberstudiendirektor Martin Thalhammer und betreuende Lehrkraft Eva Felscher lobten die Kandidaten: „Alle teilnehmenden Schülerinnen und Schüler haben anerken-

nenswerte Ergebnisse erreicht, aber das Niveau C2 zu schaffen, ist etwas ganz Besonderes und verdient unsere volle Anerkennung!“



Wilhelm-Diess-Gymnasium

LOHNKOMPLETT.DE
Personalabrechnung

rechnen Sie mit uns

Pffaffinger AG

Ihr Ansprechpartner für alle Lohnbüroleistungen (Lohn, Gehalt, Baulohn) komplett mit allen Meldungen und lfd. Buchen gemäß § 6 Nr. 3 u. 4 Steuerberatungsgesetz

Richard Pffaffinger
Passauer Str. 129
94060 Pocking
Telefon: 08531 323525



Gründung des Fördervereins – eine Bereicherung für die Mittelschule Pocking

Wer zahlt die Klassenfahrt, wenn sich Eltern das nicht leisten können? Woher bekommt man das Geld, wenn man einen Schulsanitätsdienst ins Leben rufen will? Wer übernimmt die Kosten für das wandgroße Schulposter? Wer bezahlt die anfallenden Ausgaben für die Organisation des Adventsmarktes? Für viele Dinge oder andere kulturelle Aktionen, die in einer Schule das Schulleben bereichern, ist es oftmals schwierig, das nötige Geld zu akquirieren.

Einen Förderverein zu gründen, das war schon lange eine Idee, die in der Mittelschule Pocking heranreifte. Denn öffentliche Fördermittel fließen nicht mehr wie früher. Aus diesem Grund hat die Schulleitung zusammen mit dem Elternbeirat beschlossen einen Förderverein zu gründen, nicht nur deswegen, weil Spenden angenommen werden können, was die Institution Schule nicht kann, sondern auch um dem Elternbeirat eine „gewisse Handlungsfähigkeit“ zu geben.

Und so versammelten sich an der Mittelschule neun Gründungsmit-



Von links hinten: Rektorin Diana Springer-Ferazin, Alexandra Aulinger (2. Kassierin), Christian Rosenberger, Kerstin Kreuzhuber, Rupert Kreuzhuber (2. Vorstand), Konrektorin Renate Feilhuber (1. Kassierin) – Von links sitzend: Margret Berger, Anette Putta (Schriftführerin), Lidia Walter (1. Vorstand)
Foto: Mittelschule

glieder und gründeten den Verein, der mittlerweile auch schon gewachsen ist. Luft nach oben ist aber allemal. Vielleicht lassen sich auch aufgrund der Tatsache neue Mitglieder werben, da ja bekannt ist, wohin die Spenden fließen – nämlich in die Schule. Die Kosten für den Mitgliedsbeitrag sind überschaubar. Ein Euro pro Monat, also zwölf Euro pro Kalenderjahr soll in die Vereinskasse fließen. Wer mag, kann den Betrag erhöhen.

Ein Förderverein holt nicht nur die Eltern ins Boot, sondern auch Großeltern und ehemalige Schüle-

rinnen und Schüler können beitreten. Ein Vorteil ist auch, dass Firmen als Sponsoren für bestimmte Projekte eintreten können.

„Durch die vielfältigen Förderungen verbessert unser Förderverein aktiv die schulischen Rahmenbedingungen und damit auch den Lernerfolg unserer Schülerinnen und Schüler. Bei uns bleibt kein Kind auf der Strecke“, so das Statement der Rektorin Diana Springer-Ferazin. Ein Segen also, wenn eine Schule über solch eine Organisation verfügt.

Mittelschule Pocking



GWANDLAREI
TEXTILVEREDELUNG FÜR FIRMEN, VEREINE UND PRIVAT

[individueller Textildruck ab 1 Stück]
[riesige Textilauswahl mit über 100 Marken und 6200 Artikeln]
[diverse Veredelungsvarianten mit Stick, Direktdruck, Flex usw.]

GWANDLAREI.DE by idee & Druck Scheidemandel GmbH, Untere Inntalstraße 15, 94060 Pocking,
Mail: info@gwandlarei.de, Telefon: 08538/9616-0

WWW.GWANDLAREI.DE



Betreutes Wohnen in Familien

Betreutes Wohnen in Familien (BWF) - Was ist das?

Die Lebenshilfe Passau e.V. ist ein gemeinnütziger Verein der verschiedene Wohn- und Hilfsangebote für Menschen mit Behinderung anbietet. Eine davon ist das BWF.

BWF ist gedacht für Menschen mit Behinderung, die:

- nicht alleine leben können oder wollen
- nicht in einem Wohnheim leben möchten
- familienähnliche Begleitung wünschen

Die Gast-Familie, das können auch Paare oder Einzelpersonen sein, muss keine Ausbildung haben. Voraussetzungen sind nur geeignete Räume bzw. ein eigenes Zimmer und ausreichend Zeit. Geld gibt es natürlich auch. Der Bezirk zahlt



(v.l.): Uwe Klinger, Birgit Weidinger, Michaela Spitzenberger und Manuela Waldbauer.

Foto: Lebenshilfe

monatlich ein steuerfreies Betreuungsgeld. Der Gast zahlt Miete und Verpflegung. Das Wohnen wird vom Fachteam der Lebenshilfe Passau begleitet. Es unterstützt und berät sowohl den Gast als auch die Familie in allen Fragen und Anliegen.

Neugierig geworden? Rufen Sie an. Ihre Ansprechpartner:

Lebenshilfe Passau
michaela.spitzenberger@lebenshilfe-passau.de
 0851 / 94994-711 -710



Unternehmen Mensch



Ambulante Alten- und Krankenpflege
 Hausnotruf · Hauswirtschaftliche Versorgung
 Beratung und Schulung · Tagesbetreuung
 Betreuungsgruppen · Vermittlung weiterer Hilfen

Ihre Caritas in Pocking und Bad Griesbach:

- Sozialstation St. Katharina Pocking · Telefon 08531 3107070
- Fachstelle für pflegende Angehörige Bad Griesbach · Telefon 08532 9249924 oder 0151 12121183
- Betreuungs- und Aktivierungsgruppe Bad Griesbach · Telefon 08532 3996

■ beraten ■ pflegen ■ handeln

Caritasverband für Stadt und Landkreis Passau e. V.
www.caritas-pa-la.de

Engagement mit Herz



Ambulanter PFLLEGEDIENST
Tel. 08531.135 707 55



ESSEN auf Rädern
Tel. 08531.135 707 44



NEU
Pflege- und Sozial-BERATUNG



Kinderkrippe RAPPELKISTE
Tel. 08531.27 58 743

AWO AWO Kreisverband Passau-Süd e.V.
 Indlinger Str. 22 · 94060 Pocking
 Mehr Infos unter www.awo-passau-sued.de



Deutsches Rotes Kreuz

Ambulante Pflege und mehr...

Beratung - Hilfen für pflegende Angehörige - Seniorenheim Rotthalmünster - Essen auf Rädern - Hausnotruf - Fahrdienste - Seniorenreisen - Rotkreuzladen

BRK-Sozialstation Pocking: 08531/510222

Bayerisches Rotes Kreuz - Menschen, die helfen.

Winteröffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen

Kompostieranlage:

24.12.2022 bis 07.01.2023 geschlossen

08.01. bis 26.02.2023

Mittwoch und Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr sowie Freitag: 8-12 Uhr und 13-17 Uhr, geöffnet!

Ab 27.02.2023 ist die Winterpause beendet und die Anlage öffnet wieder von Montag bis Samstag zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Recyclingzentrum:

24. bis 26.12.2022 geschlossen

31.12.2022 bis 01.01.2023 geschlossen

Montag bis Freitag: 8-16 Uhr und Samstag 8-12 Uhr geöffnet!

Nach der Zeitumstellung gelten wieder die Sommeröffnungszeiten!

Bauschuttdeponie:

derzeit geschlossen!

Pfadfinder-Christbaumaktion



Am Samstag, 7. Januar, sind die Pockinger Pfadfinder ab 8 Uhr im Stadtgebiet von Pocking unterwegs und sammeln wieder die alten Christbäume gegen eine Gebühr von 4 Euro ein.

Anmeldungen bitte ab 1. Dezember per Mail an pfadfinder-pocking@web.de, oder über 0151 / 257 66 582 (bitte erst ab 17 Uhr!), gerne auch per WhatsApp oder SMS. Anmeldeschluss ist Freitag, 6. Januar, um 16 Uhr. Danach muss man den abgeschmückten Baum nur noch (mit dem Geld daran) vor die Haustür stellen. Im Pfarrbüro werden KEINE Anmeldungen entgegengenommen!

Pockinger Pfadfinder

Unter anderem mit:



5. - 8. JANUAR 2023

4 TAGE × 70 MANNSCHAFTEN × 6 TURNIERE

WILHELM-DIESS-GYMNASIUM SPORTHALLE POCKING

9:00 UHR	F-Junioren 5.1.	10:00 UHR	7.1. U17 Juniorinnen
14:00 UHR	E-Junioren 5.1.	18:00 UHR	7.1. Damen
11:00 UHR	Herren 6.1.	10:00 UHR	8.1. A-Junioren

Beachten Sie bitte die zum Zeitpunkt geltenden Corona-Regeln!

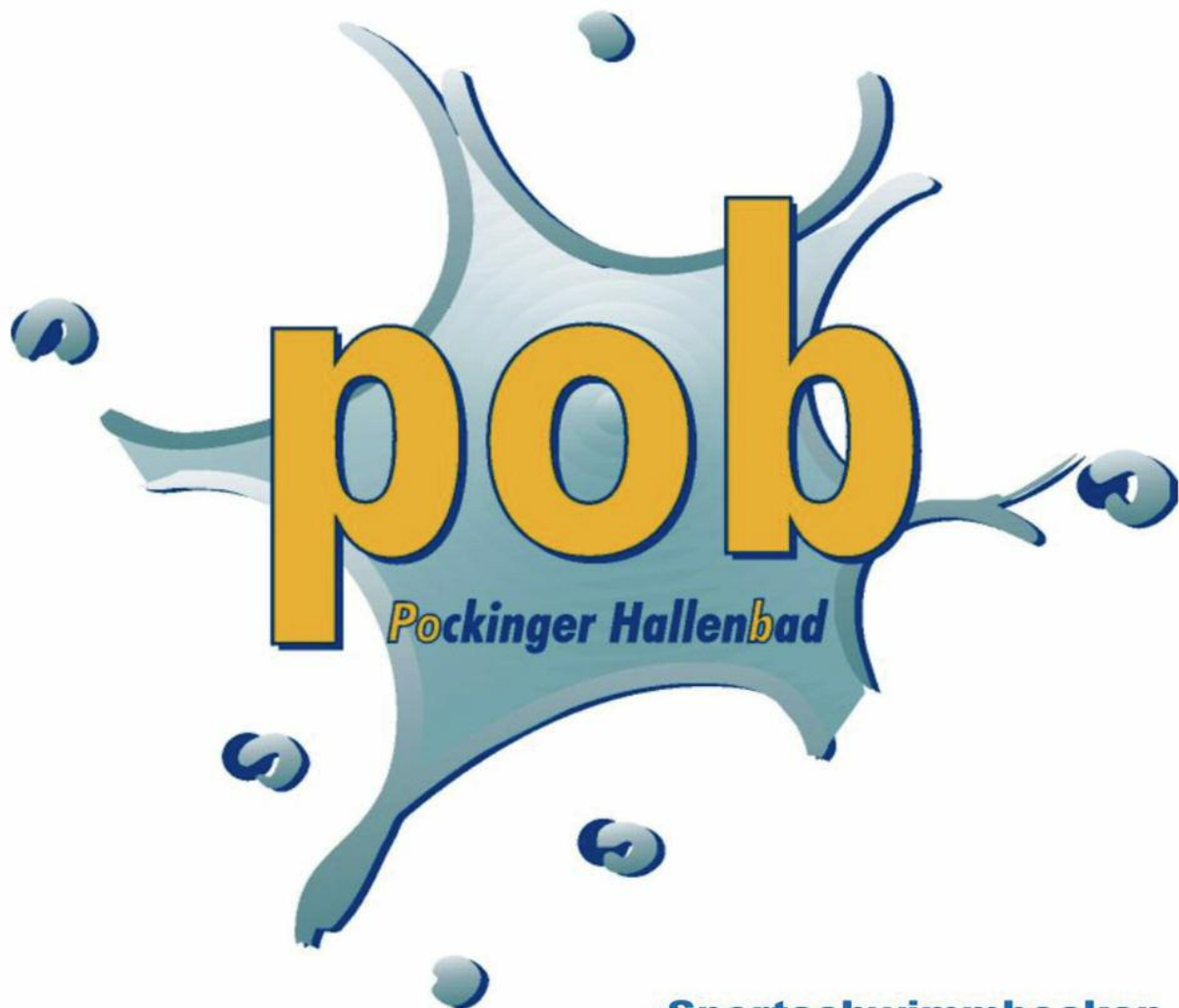


zu Gunsten „Die Dinos-Kinderhilfe Pocking e. V.“
in Kooperation mit dem „SV Tettenweis e. V.“



@rottalerbenefizmasters





**Indlinger Straße 14 a
94060 Pocking
Tel.: 0049 (0)8531 / 7244**

- Sportschwimmbecken
- Nichtschwimmerbecken
- Kinderplanschbecken
- Restaurant

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 15.00 bis 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage 10.00 bis 18.00 Uhr

**Das Hallenbad ist auch zwischen den
Feiertagen für Sie geöffnet!**

**Auf das Badevergnügen verzichten müssen Sie jedoch
von 24. bis 26.12. und am 31.12.2022
sowie am 01. und 02.01.2023.**

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
DO 01. - SO 04.12.	Weihnachtsmarkt (siehe Seiten 3-4)	Kirchplatz	Unternehmerverein Pocking Aktiv
DO 01.12., 16:00 - 18:00 Uhr	DigiTreff - Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	Rathaus, Großer Sitzungssaal	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 01.12., 18 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	Stadtparkzimmer (Rathaus) - Zugang über Stadtparkseite	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
SA 03.12., 14 Uhr	AWO-Weihnachtsfeier (Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen!)	Stadthalle	Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Pocking
SO 04.12., 09:00 - 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammler- club Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
SO 04.12., 14 Uhr	Weihnachtsfeier	„Pockinger Hof“	VdK Pocking
MO 05.12., 13:00 - 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Seh- behindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
DI 06.12., 14:00 - 16:00 Uhr	Seniorenachmittag - Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen (Unkostenbeitrag 3 Euro) (jeden Dienstag - außer Ferien)	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Senioren-gemeinschaft Pocking, Bärbl Danner (Infos: 08531 / 1517)
DI 06.12., 15 Uhr	VdK-Stammtisch	„Pockinger Hof“	VdK Ortsverband Pocking (Rückfragen: vdk-pocking@web.de)
MI 07.12., 10 Uhr	Offener generationsüber- greifender Mittwochs-Treff (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
SA 10.12., 6 Uhr	Tagesfahrt: Reiteralm mit BSV-Ski-Camp für Kinder von 6-12 Jahre	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SA 10.12., 17 Uhr	Adventslesung am Feuerkorb	Stadtbücherei	Stadtbücherei
SA 10.12., 20 Uhr	Konzert mit „Ton Steine Scherben“	Stadthalle	Petermichl Gaststättenbetriebs GmbH

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SO 11.12., 10:00 - 17:00 Uhr	„Advent im Dorf“	Eggersham	Helmut Degenhart (Anmeldungen / Infos: had.tv@t-online.de)
MO 12.12., 19 Uhr	Stammtisch für alle Bürgerinnen und Bürger: Fachleute referieren über Kleinkraftwerke mit Sonne und Wind	„Pockinger Hof“	CSU-Ortsverband Pocking
SO 18.12., 14 Uhr	Kartenvorverkauf für Faschingsauftaktveranstaltung	Feuerwehrhaus Hartkirchen	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
MO 26.12.	Weihnachtsskitour/Winterwanderung – je nach Schneelage		Alpenverein OG Pocking Margit Reil, 08531 / 135374)
MO 02.01., 13:00 - 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
MI 04.01., 10 Uhr	Offener generationsübergreifender Mittwochs-Treff (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 05.-SO 08.01.	Rottaler Benefiz-Masters (siehe Seite 30)	Dreifachturnhalle, Wilhelm-Diess-Gymnasium	Die Dinos - Kinderhilfe Pocking e.V.
DO 05.01., 16:00 - 18:00 Uhr	DigiTreff – Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	Rathaus, Großer Sitzungssaal	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 05.01., 18 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	Stadtparkzimmer (Rathaus) - Zugang über Stadtparkseite	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 05., FR 06. und SA 07.01., 19:30 Uhr	Faschingsauftaktveranstaltung (Einlass: 18:30 Uhr)	Bürgerhaus Würding	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
FR 06./SA 07./ SO 08.01., 07:45 Uhr	Skikurs: Hochficht	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
FR 06.01., 13 Uhr	Fischereiversammlung	Stadthalle (Foyer)	Fischereiverein Pocking

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SO 08.01., 09:00 – 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammlerclub Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
DI 10.01., 14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenachmittag - Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen (Unkostenbeitrag 3 Euro) (jeden Dienstag - außer Ferien)	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Senioren-gemeinschaft Pocking, Bärbl Danner (Infos: 08531 / 1517)
FR 13. / SA 14.01., 19:30 Uhr	Inthronisation	Stadthalle	Faschingsgesellschaft Pocking
SA 14.01., 6 Uhr	Tagesfahrt: Leogang	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
DI 17.01., 18 Uhr	Stammtisch des Caritasvereins für Mitglieder und Nicht-Mitglieder	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Caritasverein für die Pfarreien Pocking, Hartkirchen und Schönburg e.V. (Infos: Silvia Winklhofer, 08531 / 8108)
SA 22.01., 6 Uhr	Tagesfahrt: Mühlbach/Hochkönig	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
DI 24.01., 10:00 – 16:00 Uhr	Schulung für Alltagsbegleiter: Einzelhelferschulung der Fachstelle Pflege und Demenz Niederbayern	AWO-Wohnanlage, Indlinger Straße 22	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
FR 27.01., 13:00 – 15:00 Uhr	Digital am Ball bleiben	Wilhelm-Diess-Gymnasium	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
SA 28.01., 6 Uhr	Tagesfahrt: Zell am See/Schmitten	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SA 28.01., 11 Uhr	Vorbereitungskonzert (Schüler/innen von Frau Lugosi)	Stadthalle	Kreismusikschule Passau
SO 29.01., 14 Uhr	Kinderfasching	Stadthalle	Faschingsgesellschaft Pocking
SO 29.01., 14 Uhr	Kinderfasching (Einlass: 13 Uhr)	Bürgerhaus Würding	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
MI 01.02., 10 Uhr	Offener generationsübergreifender Mittwochs-Treff (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 02.02. 16:00 - 18:00 Uhr	DigiTreff – Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	Rathaus, Großer Sitzungssaal	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 02.02. 18:00 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	Stadtparkzimmer (Rathaus) - Zugang über Stadtparkseite	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
FR 03.02., 17:30 Uhr	Diözesanmeisterschaft am Steinberglift in Langfurth		Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SA 04.02., 6 Uhr	Tagesfahrt: Flachauwinkl	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SO 05.02., 09:00 - 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammlerclub Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
MO 06.02., 13:00 - 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
DI 07.02., 14:00 - 16:00 Uhr	Seniorenachmittag - Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen (Unkostenbeitrag 3 Euro) (jeden Dienstag - außer Ferien)	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Senioren-gemeinschaft Pocking, Bärbl Danner (Infos: 08531 / 1517)
DI 07.02., 15 Uhr	VdK-Stammtisch	„Pockinger Hof“	VdK Ortsverband Pocking (Rückfragen: vdk-pocking@web.de)
SA 11.02., 6 Uhr	Apres-Skifahrt / Faschingsfahrt – Skigebiet Reiteralm (Rückfahrt: 18:30 Uhr)	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SO 12.02., 13:30 Uhr	Großer Faschingsumzug mit Markttreiben	Hartkirchen	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
MI 15.02., 12:30 - 16:00 Uhr	Horizont – Studien- und Berufsmesse	Wilhelm-Diess-Gymnasium	Wilhelm-Diess-Gymnasium

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
DO 16.02., 20 Uhr	Weiberroas	Bürgerhaus Würding	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
SA 18. – SA 25.02.	Mehrtagesfahrt: Trentino/Dolomiten	Abfahrt: Kinderhaus Hartkirchen	Skiclub Hartkirchen (Anmeldungen / Infos: www.skiclub-hartkirchen.de)
SO 19.02., 13:30 Uhr	Faschingsumzug	Pocking	Faschingsgesellschaft Pocking
DI 21.02., 14 Uhr	Kinderfasching	Stadthalle	Faschingsgesellschaft Pocking
DI 21.02., 19 Uhr	Faschingseingraben (Einlass: 18 Uhr)	Bürgerhaus Würding	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
SA 25.02., 10:00 – 18:00 Uhr SO 26.02., 10:00 – 17:00 Uhr	Ostereiermarkt mit Kunsthandwerk	Stadthalle	Veranstaltungsbüro Graf & Ghera, Mindelheim

Änderungen / Absagen vorbehalten!

Bitte beachten Sie die jeweils geltende Infektionsschutzmaßnahmenverordnung zur Eindämmung der Corona-Pandemie!

Falls auch Sie Veranstaltungen veröffentlichen möchten, welche für alle Bürgerinnen und Bürger zugänglich sind, so teilen Sie uns diese bitte mit.

(Telefon: 0 85 31/709-41, Mail: koeck_birgit@pocking.de).

Die nächste Ausgabe des Dialog erscheint voraussichtlich in der 07. Kalenderwoche!

Redaktionsschluss ist der 27. 01. 2023.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Pocking,
Simbacher Straße 16, 94060 Pocking
Verantwortlich: Christian Hanusch

Satz und Lithos:
Klaus Pfaffinger - Elektronische Druckvorlagenherstellung, Pocking
Druck: Idee & Druck Scheidemandel, Hartkirchen/Pocking
Gedruckt auf umweltfreundlichem Recyclingpapier